

**MELODY OF LIFE**

## 01 ~ MORDECHAI DER TROUBADOUR

Der Name für dieses Stück geht aus einem Filmprojekt von Regisseur Wolfram Paulus hervor, bei dem ich neben meiner Tätigkeit als Aufnahmeleiter und Projektleitungsassistent auch in mehreren Nebenfiguren zu sehen bin und die Abspannmusik komponiert habe.

Der Film trägt den Titel "Heldenzeitreise" und handelt von Menschen, die durch ihren Mut und ihre Zivilcourage wahre Heldenhaftigkeit bewiesen haben. Einer der Hauptfiguren ist der vogelfreie Schutzjude Mordechai, der im Mittelalter als Sänger und Lautenist durch die

Lande zieht. Eine Gräfin bietet ihm Schutz und Förderung an - jedoch unter der Bedingung, dass er konvertiert und seine Identität als Jude aufgibt. Da Mordechai jedoch seinen Prinzipien treu bleiben will und ihm eine Konvertierung als Selbstverachtung erscheint, muss er das Angebot ablehnen und verbaut sich eine mögliche Karriere als Troubadour.

Eigentlich war dieser Film für mich erst der Anstoß, ein Gitarrenalbum mit eigenen Kompositionen herauszubringen. Zuvor hatte ich jahrelang nichts mehr komponiert. Doch dass dieses Stück für den Abspann [▶▶](#)



genommen wurde, hat mich motiviert, mehr daraus zu machen. So sind fast alle Kompositionen innerhalb weniger Monate entstanden.

„Mordechai der Troubadour“ wird begleitet von Sophie Romain auf dem Klavier.

Auch für zwei weitere Stücke dieses Albums hat sie sich eine großartige Klavierstimme ausgedacht, die die Musik deutlich aufwertet.

*The name for this piece comes from a film project by director Wolfram Paulus, in which I worked as unit manager and project management assistant, played several minor characters and composed the credits music.*

*The film is titled „Heldenzeitreise“ and is about people who have shown true heroism through their moral courage and bravery. One of the main characters is the outlawed protected jew Mordecai, a lutenist and singer in the Middle Ages.*

*A countess offers protection and encouragement to him, provided that*

*he converts and gives up his identity as a Jew.*

*However, since Mordecai wants to remain true to his principles and a conversion seems rooted in self-contempt he must reject the offer and loses the chance for a possible career as a troubadour.*

*Actually, this film was only the stimulus for me to release a guitar album with my own compositions. I had not composed anything for years, but the fact that this piece was taken for the credits has motivated me to make more of it.*



*So almost all compositions were created within a few months.*

*„Mordechai der Troubadour“ is accompanied by Sophie Romain on the piano. She has also come up with a great piano voice for two more pieces of this album, which significantly enhances the music.*

## 02 ~ APNOE

Der Titel Apnoe (Atemstillstand) entstand aufgrund einer der Schwierigkeiten, mit denen wir während der Aufnahme des Albums zu kämpfen hatten – meine Atemgeräusche beim Spielen.

Nachdem weder Mundschutz noch umgebundene Kleidungsstücke mein auf der Aufnahme deutlich hörbares Schnaufen dämpfen konnten, blieb nur eine Lösung übrig, nämlich den Atem völlig anzuhalten.

So wurden letztlich alle Stücke dieses Albums in komplettem Atemstillstand aufgenommen. Immer wenn meine Lungenkapazität ihre Grenze erreichte und ich langsam blau im Gesicht wurde, musste gestoppt und später fortgesetzt werden, sodass das Album schließlich ohne störende Atemgeräusche aufgenommen werden konnte.

Außer temporäres Kopfweh vom vielen Luftanhalten hab ich hoffentlich keine bleibenden Schäden davongetragen.



◀ Und wenn ich es irgendwann schaffen sollte, so zu spielen, dass auch noch beim Publikum der Atem aussetzt, weiß ich, dass ich es geschafft habe :)

*The title Apnoe (respiratory arrest) was born from one of the difficulties we had to struggle with during the recording of the album - my breathing sounds while playing.*

*After neither mouth mask nor garments could dampen my clearly audible wheezing, only one solution was left, namely to hold the breath completely.*

*As a result, all songs of this album were recorded in complete respiratory arrest. Whenever my lung capacity reached its limit and I slowly turned*

*blue in the face, the playing had to be stopped and continued later, so that the album could finally be recorded without disturbing breathing sounds.*

*Apart from a temporary headache from holding my breath for so long, I hope I did not sustain any permanent damage. And if, at some point, I manage to play in such a way that I leave the audience breathless, I know that I did it :)*



## 03 ~ MELODY OF LIFE

---

Der Titel Melody of Life bezieht sich auf die Vorstellung, dass die biblischen Psalmen universaler Ausdruck des menschlichen Lebens sind – die Melodie unseres Lebens. Die jüdische Überlieferung erzählt die Geschichte von König David, der nachts bei geöffnetem Fenster schläft.

Dabei fährt der hereinwehende Wind – auf Hebräisch dasselbe Wort wie für Geist – durch seine Harfe und erzeugt so eine Melodie. David nimmt diese im Schlaf unbewusst auf und ist am folgenden Tag in der Lage, diese Melodie wiederzugeben. So entstehen seine Psalmen.

Was bringt unsere Saiten im Verborgenen zum Schwingen und welche Melodien für unser Leben entstehen daraus?

David, dessen Name „Geliebter“ bedeutet, lebte aus dem Vertrauen, dass er alles aus Gottes Hand empfängt. Er steht sinnbildlich für jeden Menschen, der sich von Gott geliebt weiß und dessen Begegnungen, Erfahrungen und Erlebnisse – mit allen Höhen und Tiefen – zum ganz persönlichen Klang des Lebens werden.

Mit Klavierstimme von Sophie Romain.

*This title refers to the idea that the biblical psalms are the universal expression of human life - the melody of our lives.*

*The Jewish tradition tells the story of King David who sleeps with the window open at night.*

*The wind (in Hebrew the same word as for spirit) goes through the strings of his harp, creating a melody that David unconsciously picks up in his sleep. The next day he is able to play that melody. That's how his psalms are made.*

*What makes our strings vibrate in the unconscious and what are the melodies of our lives that emerge?*

*David, whose name means „Beloved,“ lived on the trust that he received everything from the hand of God. It symbolizes every person who knows that he or she is loved by God and whose encounters, experiences and adventures - with all ups and downs - become the very personal sound of life.*

*With piano part by Sophie Romain.*

## 04 ~ LES VAGUES DE LA MER

---

Les vagues de la mer (die Wogen des Meeres) schrieb ich an der südfranzösischen Küste, auf einem Hügel mit Blick auf das Meer und die Abendsonne.

Das Stück beschreibt das stille, wie auch das wilde und unbändige Meer.

Mit Klavierstimme von Sophie Romain.

*I wrote "Les vagues de la mer" (the waves of the sea) on the southern French coast, on a hill overlooking the sea and the evening sun. The piece describes the quiet, as well as the wild and unruly sea.*

*With piano part by Sophie Romain.*



## 05 ~ HERBSTBILDER

---

Dieses Stück ist die älteste Komposition dieses Albums und entstand während meines Studiums für klassische Gitarre an der Linzer Bruckner Universität bei Prof. Wolfgang Jungwirth. Dort lernte ich im Schwerpunktfach "Fingerstyle" bei Prof. Michael Langer zum ersten Mal so richtig das Komponieren und Arrangieren, und "Herbstbilder" entstand noch gemeinsam mit ihm im Unterricht.

Das Stück beschreibt Herbstimpressionen, jedoch nicht jene an nebligen, düsteren, sondern an sonnigen Tagen mit farbenfrohen Wäldern.

*This piece is the oldest composition on this album and was written during my studies for classical guitar at the Linz Bruckner University under Prof. Wolfgang Jungwirth. There I learned ---- composing and arranging in the main subject „Fingerstyle“ with Prof. Michael Langer for the first time, and „Herbstbilder“ was developed together with him in the classroom.*

*The piece describes autumn impressions, but not those on foggy or gloomy days, but on sunny days with colorful forests.*

## 06 ~ FLOWING WATERS

---

Die Musik von Flowing Waters (fließende Gewässer) beschreibt die Eisschmelze in den Bergen während der warmen Monate, und wie sich kleine Bäche daraus bilden.

Das Stück ist auf einer Martin D18 Stahlsaitengitarre gespielt, deren Saiten nicht wie üblich in EADGHE sondern in DADGAD gestimmt sind. Am Ende gibt es einen mühsamen Spreizgriff, bei dem es schwierig wird, sauber zu spielen. So hab ich meinen Produzenten Markus Templ darum gebeten, an der besagten Stelle seinen Finger draufzudrücken – dieser eine Ton ist also Markus' musikalischer Beitrag zu diesem Album.

*The music of Flowing Waters describes the melting of ice in the mountains during the warm months and how small streams form out of them.*

*The piece is played on a Martin D18 steel string guitar whose strings are not tuned as usual in EADGHE but in DADGAD.*

*Funny detail about this piece: The last few bars contain tedious fingering, which makes it very difficult to play clean. So I asked my producer Markus Templ to put his finger on a specific fret at this passage - this one note is Markus' musical contribution to this album.*



## 07 ~ SOFIA'S DANCE

---

Dieses Stück ist einer jungen, talentierten Sängerin aus Sibirien gewidmet, der ich in Malaysia begegnet bin.

*This piece is dedicated to a young, talented singer from Siberia whom I met in Malaysia.*



## 08 ~ EL VIENTO

---

El Viento (Der Wind) ist mein erster Versuch, spanische Gitarrenmusik zu komponieren. Der typisch spanische Klang entsteht durch die Verwendung der phrygischen Tonleiter.

*El viento (The Wind) is my first attempt to compose Spanish guitar music. The typical Spanish sound is created by using the Phrygian scale.*

## 09 ~ SUNDANCE

---

Ein Tanz in der alternativen Saitenstimmung DADGAD. Die Komposition war ein tagelanger Prozess mit vielen Abänderungen, bis sich schließlich eine Endversion herauskristallisiert hat.

*A dance in the alternative string tuning DADGAD. The composition was a daylong process with many modifications, until a final version emerged.*

## 10 ~ LULLABY NO 1

---

Ein Schlaflied, gespielt auf einer Martin D18 Gitarre, ebenfalls in der alternativen Stimmung DADGAD.

*A lullaby played on a Martin D18 guitar, also in the alternative DADGAD tuning.*



## DANKSAGUNG ACKNOWLEDGEMENT

---

Herzlichen Dank an **Markus Templ** für die Aufnahmen und das Abmischen im Studio sowie die Verwendung seiner Martin D18 Gitarre – durch seine Geduld und Präzision erreichten die Aufnahmen höchste Qualität, meine Schwester **Sandra Martzy** für das tolle Foto Shooting, **Adam Bichler** für das stylische Cover, **Tobias Pröll** für das erstklassige Mastern der Aufnahmen, **Arndt-Xavier Equiano** für aufnahmetechnische Beratung und Unterstützung und **Michael Malarek** für das Korrekturlesen des Booklets.

*Many thanks to **Markus Templ** for recording and mixing in the studio and the use of his Martin D18 guitar - through his patience and precision, the recordings reached the highest quality, my sister **Sandra Martzy** for the great photo shoot, **Adam Bichler** for the stylish cover, **Tobias Pröll** for the excellent mastering of the recordings, **Arndt-Xavier Equiano** for technical, support and advice and **Michael Malarek** for proofreading the booklet.*

**Ein Leben ohne Gitarre ist möglich, aber sinnlos.**  
*A life without a guitar is possible, but meaningless.*

FREI NACH LORIOT  
*AS LORIOT DIDN'T SAY*